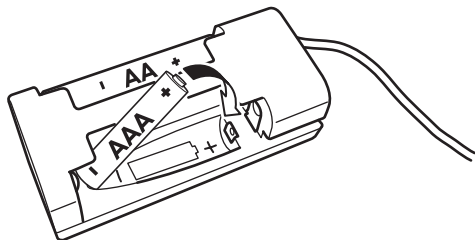




VINNINGE



Design and Quality
IKEA of Sweden



 1-2x	{	AA/HR6, 1000mAh	→		~ 5h
		AAA/HR03, 500mAh			~ 5h
		AA/HR6, 2450mAh			~ 12h
		AAA/HR03, 900mAh			~ 9h

ENGLISH	4
中文	6
繁中	8
한국어	10
日本語	12
BAHASA INDONESIA	14
BAHASA MALAYSIA	16
عربي	18
ไทย	20

Charger features

- Charge 1 to 2 pieces of HR6/AA and/or 1 to 2 pieces of HR03/AAA rechargeable batteries.
- 2 charging channels.
- Charge is terminated by individual minus delta voltage sensors (-dV).
- Safety by separate safety timer.
- Non-rechargeable and damaged batteries detection.
- Single colour LED indicator.

Operating instructions

- Connect the charger into an USB power outlet. LED indicator will light up for 2 sec.
- Insert the batteries into the charging slots correctly according to the polarity indications (+/-) see pic 1.
- The LED indicator status:
 - LED on: Charging in progress.
 - LED off: Charging complete.
 - LED flashing: Error
- The LED indicator will flash and the charger will stop charging if non-rechargeable batteries or damaged batteries are inserted into the charger by mistake.

Good to know

- Brand new batteries need 2 to 3 times of charging and usage cycles to optimize the battery performance.
- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down after charging.
- Charging time may vary based on different battery capacities.
- Charging time may vary depending on remaining charge, battery age and ambient temperature.
- Only to be supplied at SELV.
- Battery storage temperature: -20°C to 25°C.
- Charger operation temperature: 0°C to 40°C.

Disconnect the charger from the USB outlet before cleaning or when it is not used.

Use damp cloth when cleaning the charger. Do not immerse into water.

Caution recommendation: see label of charger.
Keep this manual for future use.

Model: TYP E1507

Vinninge

Input: 5V, 0.5A

Output: AA 2 x 1.4V, 0.22A
AAA 2 x 1.4V, 0.11A

Recommended battery types:

NiMH AA max 2450mAh, AAA max 900mAh

CONFORMS TO UL STD.1310 CERTIFIED TO CSA STD. C22.2
NO.223-M91.

CAUTION:

Risk of Injury. Risk of Electric Shock. Indoor use only.

Charge only Ni-MH type rechargeable batteries.

DO NOT USE NON-RECHARGEABLE BATTERIES.

The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance, Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, the appliance shall be destroyed.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, 343 81 ÄLMHULT



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

充电器特点

- 充电1-2块HR6/AA和/或1-2块HR03/AAA可充电电池。
- 2个充电槽。
- 由单个负电压传感器 (-dV) 终止充电。
- 独立安全计时器保证安全。
- 非充电型和损坏电池检测。
- 单色LED指示灯。

操作说明

- 将充电器连接至USB电源接口。LED指示灯将亮起2秒。
- 根据极性指示 (+/-, 请参见图1), 将电池正确嵌入充电槽。
- LED指示灯状态：
 - LED亮起：正在充电。
 - LED关闭：充电结束。
 - LED闪烁：错误
- 若将非充电型电池或损坏电池误插入充电器，则LED指示灯将闪烁且充电器将停止充电。

使用须知

- 全新电池需要2-3次充电和使用周期，以优化电池性能。
- 充电过程中电池变热属正常现象，充电结束后它们将逐渐冷却。
- 充电时间可能因电池容量不同而异。
- 充电时间可能因剩余电量、电池寿命和环境温度不同而异。
- 仅通过安全特低电压 (SELV) 供电。
- 电池存放温度：-20°C-25°C。
- 充电器运行温度：0°C-40°C。

清洁前或不用时，将充电器从USB接口上拔下。

用湿布清洁充电器。请勿浸入水中。

警示：请参见充电器标签。

请妥善保管本说明书以备日后参考。

型号：TYP E1507

Vinninge 维宁格

输入：5V, 0,5A

输出：AA 2 x 1.4V, 0.22A

AAA 2 x 1.4V, 0.11A

建议电池类型：NiMH AA max 2450mAh, AAA max 900mAh

符合CSA STD认证的UL STD.1310标准。C22.2 NO.223-M91。

注意：

受伤风险。触电风险。仅供室内使用。仅为Ni-MH可充电电池充电。请勿使用非充电型电池。

8岁及以上儿童，身体、知觉、精神障碍人士及缺乏经验的人士可在他人监督和指导下使用该设备，同时必须确保他们了解安全使用设备的方法以及潜在的危险。儿童不得将该电器用于玩耍，不得在没有监督的情况下清洗和维护设备。

若电源线损坏，则须销毁该电器。

制造商：IKEA of Sweden AB

地址：阿姆霍特702信箱,邮编343 81



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

充電器特性

- 可充電1-2個HR6/AA或HR03/AAA充電電池。
- 含2個充電槽。
- 負電壓差感應器(-dV)切斷充電。
- 附安全計時器。
- 非充電電池和已損壞電池偵測
- 單色LED指示燈。

操作說明

- 將充電器連接到USB插槽。LED顯示燈約2秒鐘後亮起。
- 依照正負極方向(+/-)(圖示1)，將電池正確的裝入充電槽。
- LED指示燈狀態：
 - LED燈亮起：充電中
 - LED燈熄滅：完成充電
 - LED燈閃爍：出現錯誤
- 如果誤將非充電電池或受損電池裝入充電器，LED指示燈就會閃紅燈，且充電器會停止充電。

使用須知

- 新的充電電池需重複充電及使用2-3次，使電池達到最佳效能。
- 如果電池存放且不使用超過一星期，使用前須先充電。
- 電池於充電時發熱，屬於正常現象，待電池充滿後，溫度將逐漸回復至正常室溫。
- 不同容量的充電電池所需的充電時間不同。
- 充電時間會因電池的剩餘電量、壽命及環境溫度而不同。
- 電池存放溫度：-20°C-25°C
- 充電器操作溫度：0°C-40°C

充電器於使用後或清潔前，均須拔掉插頭。

清潔時可用濕布擦拭乾淨。請勿將充電器浸泡水中。

請仔細閱讀充電器背面的注意事項。

保留此說明書，以供參考。

型號 : TYP E1507

Vinninge

輸入功率 : 5V, 0,5A

輸出功率 : AA 2 x 1.4V, 0.22A

AAA 2 x 1.4V, 0.11A

建議電池類型 : 鎳氫電池 · AA max 2450mAh, AAA max 900mAh

符合標準 UL STD.1310 · 具認證 CSA STD. C22.2 NO.223-M91.

警告!

可能造成傷害或觸電的危險。僅能室內使用始，只能使用鎳氫充電電池。請勿使用非充電電池。

在大人的看顧或經過指導和了解可能危險的情況下，此產品可讓8歲以上兒童、具有身心障礙或缺乏經驗知識的人使用。務必看顧孩子，確保他們不會將產品當作玩具。在無人看顧的情況下，請勿讓兒童清潔或維護此產品。’

如果電源線受損，應丟棄此產品。

委製商 : KEA of Sweden AB

地址 : Box 702, 343 81 ÄLMHULT



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

충전기 특징

- HR6/AA 충전지 또는 HR03/AAA 충전지를 최대 2개까지 충전할 수 있습니다.
- 2채널.
- 개별 마이너스 델타전압 센서(-dV)가 충전이 완료되었음을 감지합니다.
- 별도의 안전 타이머가 있습니다.
- 일반 건전지나 손상된 전지를 탐지하는 기능이 있습니다.
- 단색 LED 표시등이 있습니다.

작동법

- 충전기를 USB 전원 포트에 연결하세요. LED 표시등에 2초간 불이 들어옵니다.
- 충전지를 전극 표시(+/-)에 맞게 넣으세요. (그림 1 참조)
- LED 표시등 상태 :
 표시등이 켜졌을 때 : 충전 중,
 표시등이 꺼졌을 때 : 충전완료,
 표시등이 깜빡일 때 : 작동오류.
- 일반 건전지나 손상된 전지를 잘못 넣으면, LED 표시등이 깜빡이면서 충전이 중단됩니다.

알아두세요

- 새 충전지는 충전 및 사용 주기가 2~3번 정도 지나야 성능이 최적화됩니다.
- 충전 시 충전지가 뜨거워지는 것은 정상적인 현상으로, 충전이 끝나면 열기가 서서히 가라앉습니다.
- 충전시간은 충전지 성능에 따라 다를 수 있습니다.
- 충전시간은 방전된 정도, 충전지 수명, 주위 온도에 따라 다를 수 있습니다.
- 안전초저압(SELV) 출력용입니다.
- 충전지 보관 온도 : -20°C to 25°C.
- 충전기 작동환경 온도 : 0°C to 40°C.

충전기를 닦거나 사용하지 않을 때는 USB 포트에서 분리하세요.

충전기를 닦을 때는 젖은 천을 사용하세요. 물에 담그지 마세요.

주의사항은 충전기 라벨을 참조하세요.

나중에 참고할 수 있도록 사용설명서를 잘 보관하세요.

모델 : TYP E1507

Vinninge/빈닝에

입력 : 5V, 0,5A

출력 : AA 2 x 1.4V, 0.22A
AAA 2 x 1.4V, 0.11A

권장 충전지 : NiMH AA max 2450mAh, AAA max 900mAh

UL STD.1310과 CSA STD. C22.2 NO.223-M91을 준수합니다.

주의 :

부상 및 감전의 위험이 있습니다. 니켈수소(Ni-MH) 충전지만 사용하세요. 일반 건전지 사용을 금합니다.

8세 미만의 어린이는 이 제품을 사용할 수 없습니다. 신체장애, 감각장애, 정신장애가 있거나 제품을 다루는 데 미숙한 성인의 경우, 안전한 사용에 관한 지도를 받고 사용 시 동반될 수 있는 위험을 숙지하고 있다면 사용할 수 있습니다. 어린이가 제품을 가지고 놀아서는 안 됩니다. 어린이는 어른의 지도 없이 제품을 청소하거나 관리해서는 안 됩니다.

전원 코드가 손상되면 충전기가 고장납니다.

제조 : IKEA of Sweden AB

주소 : Box 702, 343 81 ÄLMHULT



바퀴달린 통과 엑스포시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

充電器の特徴

- 充電式単3形乾電池（HR6/AA）1～2本、または充電式単4形乾電池（HR03/AAA）1～2本を充電できます。
- 2本まで充電できます。
- マイナスデルタV（-dV）を検知すると充電を終了。
- 安全のため、タイマーが付いています。
- 充電不可の電池や、損傷した電池を検知します。
- 単色LEDインジケーター。

使用方法

- 充電器をUSBポートに接続します。LEDインジケーターが2秒間点灯します。
- 充電器の+極と-極の表示に従って電池をスロットに納めます（図1参照）。
- LEDインジケーターの状態：
LEDが点灯：充電中
LEDが消灯：充電終了
LEDが点滅：エラー
- 充電できない電池や損傷した電池を誤って充電器に挿入した場合は、LEDインジケーターが点滅して充電が中止されます。

お役立情報

- 新品の充電電池は、2～3回充放電をくり返すと本来の性能を発揮します。
- 充電中に電池が熱くなっても異常ではありません。充電が終わると次第に熱が冷めていきます。
- 充電時間は電池の容量により異なります。
- 充電時間は電池の残量・経年数・周囲の温度によって異なります。
- 安全特別低電圧（SELV）仕様。
- 電池の保管温度：-20～25℃
- 充電器の使用温度：0～40℃

掃除をするときや、使用しないときは、充電器をUSBポートから取り外してください。

充電器は濡らせた布で拭いてください。水に漬けないでください。

使用上の注意：充電器の裏面をご覧ください。

必要な時にご覧いただけるようこの説明書は大切に保管してください。

型名:TYP E1507

Vinninge/ヴィニンゲ

入力: 5V、0.5A

出力: AA 2 x 1.4V、0.22A

AAA 2 x 1.4V、0.11A

推奨電池: 単3形ニッケル水素充電電池（最大2450mAh）、単4形ニッケル水素充電電池（最大900mAh）

UL規格1310認証製品。CSA規格C22.2 NO.223-M91認証製品。

注意:

ケガの危険あり。電気ショックの危険あり。室内専用。ニッケル水素充電電池の充電にのみ対応。充電式でない電池は使用不可。

8歳以上のお子さま、および身体的障害、知覚障害、精神障害をお持ちの方が本製品を使用する場合には必ず保護者が付き添ってください。また、本製品の使用経験や知識がない方がご使用になる場合には、必ず本製品の安全な使用方法の説明を受け、使用によって起こりうる危険について理解したうえでご使用ください。お子さまが本製品で遊ばないように注意してください。お子さまがお手入れを行う場合は、必ず保護者が付き添ってください。

コードが破損した場合には、すぐに使用を中止し、製品を廃棄してください。

製造業者: IKEA of Sweden AB

住所: Box 702, 343 81 ÄLMHULT



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

- Isilah 1 hingga 2 baterai HR6/AA dan/atau 1 hingga 2 baterai HR03/AAA.
- 2 saluran pengisian ulang.
- Pengisian ulang berhenti oleh individual minus delta voltage sensor (-dV).
- Dilengkapi dengan timer keselamatan yang terpisah.
- Deteksi baterai tanpa isi ulang dan rusak.
- Indikator LED warna tunggal.

Petunjuk penggunaan

- Sambungkan charger dengan stopkontak USB. Indikator LED akan menyala selama 2 detik.
- Masukkan baterai dengan benar sesuai dengan kutub baterai (+/-) lihat gambar 1.
- Status indikator LED:
LED menyala: Sedang berlangsung proses pengisian.
LED mati: Proses pengisian selesai.
LED berkedip: Eror
- Indikator LED akan berkedip dan charger akan berhenti mengisi jika baterai non-isi ulang atau rusak dimasukkan ke dalam charger.

Informasi tambahan

- Baterai baru membutuhkan 2 hingga 3 kali siklus pengisian dan penggunaan untuk mengoptimalkan kerja baterai.
- Baterai menjadi panas selama pengisian adalah normal dan akan dingin kembali setelah pengisian.
- Waktu pengisian dapat bervariasi tergantung dengan kapasitas baterai.
- Waktu pengisian dapat bervariasi tergantung dengan usia baterai dan suhu lingkungan.
- Hanya diberikan pada SELV.
- Suhu penyimpanan baterai: -20°C hingga 25°C.
- Suhu operasi charger: 0°C hingga 40°C.

Lepaskan charger dari stopkontak USB sebelum dibersihkan atau saat tidak digunakan.

Gunakan lap basah saat membersihkan charger. Jangan masukkan ke dalam air.

Anjuran peringatan: lihat label charger.
Simpan petunjuk ini untuk penggunaan selanjutnya.

Model: TYP E1507

Vinninge

Input: 5V, 0,5A

Output: AA 2 x 1.4V, 0,22A
AAA 2 x 1.4V, 0,11A

Jenis baterai yang disarankan:

NiMH AA maks 2450mAh, AAA maks 900mAh

SESUAI DENGAN UL STD.1310 BERSERTIFIKAT CSA STD. C22.2 NO.223-M91.

PERHATIAN:

Risiko Cedera. Risiko Sengatan Listrik. Hanya untuk penggunaan dalam ruang. Hanya dapat mengisi baterai isi ulang jenis Ni-MH. JANGAN GUNAKAN BATERAI NON-ISI ULANG.

Peralatan elektronik ini dapat digunakan oleh anak berusia 8 tahun ke atas dan orang dengan cacat fisik, kemampuan sensorik atau mental, atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan jika telah diberi pengawasan atau petunjuk tentang penggunaan alat dengan cara yang aman dan memahami bahaya akibat penyalahgunaan. Anak-anak dilarang memainkan peralatan elektronik, atau membersihkan tanpa pengawasan orang dewasa.

Jika kabel listrik rusak, peralatan elektronik harus dihancurkan.

Produsen: IKEA Swedia AB

Alamat: Box 702, 343 81 ÄLMHULT



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

Ciri-ciri pengecas

- Mengecas satu hingga 2 unit HR6/AA dan/atau 1 hingga 2 unit bateri boleh cas semula HR03/AAA.
- 2 saluran mengecas.
- Mengecas ditamatkan oleh individu tolak pengesanan voltan delta (-dV).
- Keselamatan oleh pemasa keselamatan berasingan.
- Pengesanan bateri tidak boleh cas semula dan rosak.
- Penunjuk warna tunggal LED.

Arahan pengendalian

- Sambungkan pengecas ke dalam alur keluar kuasa USB. Penunjuk LED akan menyala selama 2 saat.
- Masukkan bateri ke dalam slot mengecas dengan betul mengikut petunjuk kekutuban (+-) lihat gambar 1.
- Status penunjuk LED:
LED terpasang: Sedang mengecas.
LED terpadam: Mengecas selesai.
LED berkelip-kelip: Ralat
- Penunjuk LED akan berkelip-kelip dan pengecas akan berhenti mengecas jika bateri tidak boleh cas semula atau rosak dimasukkan ke dalam pengecas dengan tidak sengaja.

Bagus untuk tahu

- Bateri betul-betul baharu memerlukan 2 hingga 3 kali cas dan kitaran penggunaan untuk mengoptimumkan prestasi bateri.
- Ia normal untuk bateri menjadi panas semasa mengecas dan beransur menjadi sejuk selepas dicas.
- Masa mengecas mungkin berbeza berdasarkan pada keupayaan bateri yang berbeza-beza.
- Masa mengecas mungkin berbeza pada caj selebihnya, hayat bateri dan suhu sekeliling.
- Hanya dibekalkan di SELV.
- Suhu menstor bateri: -20°C hingga 25°C.
- Suhu kendalian pengecas: 0°C hingga 40°C.

Cabut pengecas dari alur keluar USB sebelum dibersihkan atau ketika tidak digunakan.

Guna kain lembap ketika membersihkan pengecas. Jangan masukkan ke dalam air.

Cadangan amaran: lihat label pengecas.
Simpan manual untuk kegunaan masa depan.

Model: TYP E1507

Vinninge

Input: 5V, 0,5A

Output: AA 2 x 1.4V, 0,22A
AAA 2 x 1.4V, 0,11A

Jenis bateri yang dicadangkan:

NiMH AA maks 2450mAh, AAA maks 900mAh

MEMATUHI STD.1310 PERAKUAN MENGIKIT CSA STD. C22.2 NO.223-M91.

AMARAN:

Risiko Kecederaan. Risiko Kejutan Elektrik. Kegunaan dalam kediaman sahaja. Caj hanya bateri yang dapat dicas semula Ni-MH. JANGAN GUNA BATERI TIDAK DAPAT DICAS SEMULA.

Perkakas boleh diguna oleh kanak-kanak berumur daripada 8 tahun dan ke atas dan mereka yang kurang upaya fizikal, penderiaan atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi arahan atau seliaan berkaitan penggunaan perkakas tersebut secara selamat dan memahami bahaya yang terlibat. Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan perkakas ini. Penggunaan dan selenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak tanpa seliaan.

Jika kord bekalan rosak, perkakas mesti dimusnahkan.

Pengeluar: IKEA of SWEDEN AB

Alamat: Box 702, 343 81 ÄLMHULT



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah bunagan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

18 عربي

موديل: E1507 TYP

Vinninge

الطاقة المدخلة: 5V, 0.5A

الطاقة المخرجة: AA 2 × 1.4V, 0.22A

AAA 2 × 1.4V, 0.11A

أنواع البطاريات الموصى بها:

نيكل ميتال هايدريد AA كحد أقصى 2450MAH، كحد أقصى AAA 900mAh

يتوافق مع UL STD.1310 الحاصلة على شهادة CSA STD. C22.2 NO.223-M91.

تنبيه:

مخاطر تعرّض للإصابة. مخاطر تعرّض لصدمة كهربائية. للاستخدام المنزلي فقط. اشحن فقط بواسطة بطاريات Ni-MH القابلة لإعادة الشحن. لا تستخدم بطاريات غير قابلة لإعادة الشحن.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أو الذين لا يملكون خبرة ومعرفة في حالة الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر الناجمة عنه. يجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يتولى الأطفال عملية التنظيف وصيانة المستخدم للجهاز دون إشراف. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب التخلص من الجهاز.

المصنّع: ايكيا السويد

العنوان: Box 702, 343 81 ÄLMHULT

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.



خصائص الشاحن

- قم بشحن 1 إلى 2 قطع من AA / HR6 و/أو 1 إلى 2 قطع من AAA / HR03 من البطاريات القابلة للشحن.
- قنوات للشحن.
- يتم إنهاء الشحن بواسطة حساس الجهد دلتا ناقص الفردي (-dV).
- لسلامتك أستخدمي توقيت للسلامة منفصل.
- حساس لكشف أن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن والتالفة.
- مؤشر LED لون واحد.

تعليمات التشغيل

- قم بتوصيل الشاحن بمقبس الطاقة USB. سوف يضيء مؤشر LED لمدة 2 ثانية.
- أدخل البطاريات في فتحات الشحن بشكل صحيح وفقاً لمؤشرات القطبية (+/-) انظر الصورة 1.
- حالة مؤشر LED:
- LED تعمل: جاري الشحن.
- LED لا تعمل: تم الشحن بالكامل.
- LED وامض: خطأ
- مؤشر فلاش LED سوف يومض في حالة أن الشاحن توقف عن الشحن وهذا سوف يكون في حالة إدخال بطاريات غير قابلة للشحن أو بطاريات تالفة في الشاحن عن طريق الخطأ.

من الجيد معرفته

- البطاريات الجديدة تحتاج من 2 إلى 3 مرات من دورات الشحن والإستخدام لتحسين أداء البطارية.
- من الطبيعي أن تصبح البطاريات ساخنة أثناء الشحن وسوف تبرد تدريجياً بعد الشحن.
- وقت الشحن قد يختلف بناء على قدرات البطاريات المختلفة.
- وقت الشحن قد يختلف اعتماداً على شحن المتبقي وعمر البطارية ودرجة الحرارة المحيطة.
- يتم توريدها فقط في SELV.
- درجة حرارة تخزين بطارية: 20-° إلى 25°.
- درجة حرارة الشاحن التشغيلية: 0° إلى 40°.

قومي بفصل الشاحن من مأخذ USB قبل التنظيف أو عندما لا يتم استخدامها. استخدمي قطعة قماش مبللة عند تنظيف الشاحن. ولا تغمريها في الماء.

توصية تحذيرية: أنظري بطاقة الموجودة على الشاحن. ابقِي هذا الدليل لإستخدامه في المستقبل.

ข้อมูลของที่ชาร์จ

- สามารถชาร์จแบตเตอรี่รุ่นที่ชาร์จไฟเข้าได้ HR6/AA และ/หรือ HR03/AAA ครั้งละ 1-2 ชิ้น
- ช่องสำหรับชาร์จไฟ 2 ช่อง
- มีเซ็นเซอร์ minus delta voltage (-dV) ที่ช่วยตัดไฟระหว่างชาร์จไฟได้
- เพิ่มความปลอดภัยในการใช้งานด้วยตัวจับเวลาเพื่อความปลอดภัย
- มีระบบตรวจจับแบตเตอรี่ชนิดที่ไม่สามารถชาร์จไฟเข้าได้ และแบตเตอรี่ที่ชำรุด
- สัญญาณไฟ LED หนึ่งสี

คำแนะนำเพื่อการใช้งาน

- เสียบที่ชาร์จเข้ากับสาย USB จากนั้นหลอด LED จะสว่างขึ้นประมาณ 2 วินาที
- ใส่แบตเตอรี่ลงในช่องให้ถูกต้องตามขั้วแบตเตอรี่ (+/-) รูปที่ 1 ประกอบ
- สถานะการชาร์จไฟบนหลอด LED:
หลอด LED ไฟสว่าง: อยู่ระหว่างการชาร์จไฟ
หลอด LED ไฟดับ: ชาร์จไฟสมบูรณ์
หลอด LED กระพริบ: การชาร์จไฟขัดข้อง
- สัญญาณไฟบนหลอด LED จะกระพริบ และที่ชาร์จจะหยุดทำงานหากใส่แบตเตอรี่ที่ไม่สามารถชาร์จไฟเข้าได้ หรือแบตเตอรี่ที่ชำรุดเข้าไป

ข้อควรรู้

- แบตเตอรี่ใหม่ต้องผ่านการชาร์จไฟและการใช้งาน 2-3 ครั้งก่อน จึงจะใช้งานได้เต็มประสิทธิภาพ
- ขณะชาร์จไฟอยู่ แบตเตอรี่อาจร้อนขึ้นซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ แบตเตอรี่จะค่อยๆ เย็นตัวลงเมื่อชาร์จไฟเสร็จแล้ว
- เวลาที่ใช้ในการชาร์จไฟอาจแตกต่างกัน ขึ้นอยู่กับกำลังไฟของแบตเตอรี่
- เวลาที่ใช้ในการชาร์จไฟอาจแตกต่างกัน ขึ้นอยู่กับพลังงานที่เหลือในแบตเตอรี่ อายุของแบตเตอรี่ และอุณหภูมิแวดล้อม
- ให้ใช้ไฟกับวงจร SELV เท่านั้น
- อุณหภูมิที่เหมาะสมในการเก็บแบตเตอรี่: -20°C ถึง 25°C
- อุณหภูมิที่เหมาะสมในการชาร์จแบตเตอรี่: 0°C ถึง 40°C

ดึงที่ชาร์จออกจากสาย USB ก่อนการทำความสะอาด หรือเมื่อไม่ใช้งาน

ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ เช็ดทำความสะอาดที่ชาร์จ ห้ามนำไปแช่

ค่าเดือนสำคัญ: โปรดดูฉลากบรรจุภัณฑ์

โปรดเก็บเอกสารนี้ไว้เพื่อประโยชน์ของท่านในอนาคต

รุ่น: TYP E1507

Vinninge/วินนิงเง

กำลังไฟฟ้าขาเข้า: 5V, 0,5A

กำลังไฟฟ้าขาออก: AA 2 x 1.4V, 0,22A

AAA 2 x 1.4V, 0,11A

แบตเตอรี่ที่แนะนำ: NiMH AA ไม่นเกิน 2450mAh, AAA ไม่นเกิน 900mAh

ผ่านการรับรองมาตรฐาน UL STD.1310 ตาม CSA STD. C22.2 NO.223-M91

คำเตือน:

ระวังความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ความเสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต ใช้ภายในเท่านั้น ใช้กับแบตเตอรี่ที่ชาร์จไฟใหม่ได้ ประเภท Ni-MH เท่านั้น ห้ามใช้กับแบตเตอรี่ประเภทใช้แล้วทิ้ง

ผู้ใช้งานควรมีอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป ผู้ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ทางประสาทรับรู้ หรือทางจิตใจ รวมถึงผู้ที่ขาดประสบการณ์และความเข้าใจในการใช้งาน ควรได้รับคำแนะนำและการดูแลใกล้ชิดเพื่อให้ใช้งานผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเป็นอย่างดี ไม่ควรนำผลิตภัณฑ์นี้ให้เด็กเล่น ห้ามให้เด็กทำความสะอาดหรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์นี้เองโดยไม่มีผู้ใหญ่ดูแล

หากสายไฟชำรุด ให้ทำลายผลิตภัณฑ์

ผู้ผลิต: **IKEA of Sweden AB**

ที่อยู่: **Box 702, 343 81 ÄLMHULT**



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA

